

ترجمه درس ۱

INSIDE READING INTRO ویرایش دوم

تا صفحه ۸ به همراه ترجمه متن

READING ۱

همچنین ترجمه تمرینها به همراه پاسخ تمرینها

و ترجمه پاسخ تمرینها تا صفحه ۸ کتاب

جمله به جمله برای یادگیری بیشتر زیر آن

ترجمه نموده ام.

ترجمه شده توسط لقمان بهرامی

این فایل را فقط از سایت فرافایل دانلود نمایید و

کپی و تکثیر مجاز نمی باشد

An Early Brain Map

Throughout history, human **behavior** seemed **impossible** to understand.

در تمام طول تاریخ، درک رفتار انسان غیرممکن به نظر می رسید.

Teachers **wondered** why some students were good at math but other students were not.

معلمان در شگفت بودند که چرا برخی از دانش آموزان در ریاضیات خوب هستند اما دانش آموزان دیگر (مانند آنها خوب) نیستند.

People **wondered** why one neighbor was friendly but another was unfriendly.

افراد در تعجب بودند که چرا یکی از همسایه ها (اخلاق و رفتارش) با محبت و دوستانه است اما دیگری (اخلاق و رفتارش) غیر دوستانه است.

نمایش بعد دانلود و پرداخت

این سند پس از پرداخت برای شما ارسال خواهد شد.

درک مطلب Reading Comprehension

Mark each sentence as *T* (True) or *F* (False) according to Reading ۱.

با توجه به "Reading ۱" هر جمله را به عنوان *T* (درست) یا *F* (نادرست) علامت گذاری کنید.

T ۱. Dr. Gall believed that the brain was the source of human behavior.

دکتر گال معتقد بود که مغز منبع رفتار انسان است.

F ۲. He thought it was possible to understand behavior by measuring the human brain.

او فکر می کرد که درک رفتار با اندازه گیری و ارزیابی مغز انسان ممکن است.

F ۳. He wondered if people would laugh at his ideas.

نمایش بعد دانلود و پرداخت

A. Work with a partner. Use the words below to complete the story. Use the words in parentheses (...) as clues.

با یک شریک (تمرینها) را انجام بده و از کلمات زیر برای تکمیل داستان استفاده کنید. از کلمات داخل پرانتز (...) به عنوان سرنخ استفاده کنید.

analyze behavior created linked possible
average complex functions located wondered

In the early 19th century, phrenology (1) _____ ^{created} _____ great
(started)

Interest among (2) _____ ^{average} _____ men and women.
(typical)

در اوایل قرن نوزدهم مجسمه شناسی علاقه بسیار زیادی در بین مردان و زنان عادی ایجاد کرد.

شهر ما یک پژوهشگر (تحلیل گر) استخدام کرد تا مشخص کند آیا مدرسه جدیدی نیاز است ؟

F. Rewrite these sentences using the form of *analyze* in parentheses.

این جملات را با استفاده از شکل *analyze* داخل پرانتز بازنویسی کنید.

۱. A scientist made a study of climate changes in Europe. (analyzed)

یک دانشمند مطالعه ای از تغییرات آب و هوایی در اروپا انجام داد.

A scientist analyzed climate changes in Europe.

یک دانشمند تغییرات آب و هوایی در اروپا را تجزیه و تحلیل کرد.

۲. A salesman examined the December sales report. (analysis)

یک فروشنده مرد گزارش فروش دسامبر را بررسی کرد.

A salesman examined the December sales analysis.

یک فروشنده مرد تجزیه و تحلیل فروش دسامبر را بررسی کرد.

۳. A technician failed to understand the computer's problems. (analyze)

یک کارشناس فنی نتوانست مشکلات کامپیوتر را درک کند.

نمایش بعد دانلود و پرداخت